Anta 'Atheemun

You are so awesome

Author: Ziad Srouji
English version and music notation © 2010 Resonance (WEC International)
Dutch version: Arie Maasland
German version: Werner Finis, Elia & Judith Gad

Arabic

Anta ‘atheemun ‘atheemun	أنت عظيم عظيم
‘atheemun ya allaah	عظيَم يا الله
Anta ‘atheemun ‘atheemun	أنت عظيم عظيم
‘atheemun ya allaah	عظيَم يا الله
‘Atheemun fie mahabatika,	عظيم في محبتك
‘Atheemun fie amanatika	عظيم في أمانتك
‘Atheemun fie tahririka	عظيـم فـي تحريرك
‘Atheemun aythan fie shifa-ika	عظيـم أيضاً فـي شفائك

English

You are so awesome, so awesome,
so awesome are You Lord
You are so awesome, so awesome,
so awesome are You Lord

You’re awesome in Your faithfulness,
You’re awesome in Your mercy for us.
You’re awesome in deliverance,
You’re awesome in Your pow’rful healing grace.

Dutch

U bent geweldig, geweldig,
geweldig bent U Heer
U bent geweldig, geweldig,
geweldig bent U Heer

Geweldig in Uw grote trouw,
Geweldig in Uw liefde voor ons
Geweldig in bevrijding
Geweldig in genade die geneest

German

Du bist so groß, so groß,
so groß bist du, mein Gott.
Du bist so groß, so groß,
so groß bist du, mein Gott

So groß ist deine Liebe zu mir,
so groß,- deine Treue ist groß.
So groß ist die Befreiung,
so groß- ist auch deine heilende Kraft.

Kurdish

Her tû pîrozî, pîrozî,
pîrozî, ey Xuda
Her tû pîrozî, pîrozî,
pîrozî, ey Xuda

Pîrozî di evînê da
Pîrozî di rastî ye da
Pîrozî di azadiyê da
Pîrozî di başiyê da